

<input type="checkbox"/> Produkt Abkündigungen PDN - Product discontinuation notification <input checked="" type="checkbox"/> Produktänderungen PCN - Product change notification <input type="checkbox"/> Mitteilung zu Fehlern/ Abweichungen des gelieferten Produkts - Errata sheet	
Datum - date/ Ersteller - Issued/ *Nr.: - No.: 10.09.2012/ M. Groß, S. Post/ PCN120827 <small>*Nummer wird intern vergeben - Number is assigned internally</small>	Artikelnummer - Article number: FKC1G.... (alle Varianten)
Datenblatt/ Zeichnung - Data sheet reference: FKC1-5G....	Kundenreferenz - Customer reference: Auf Anfrage

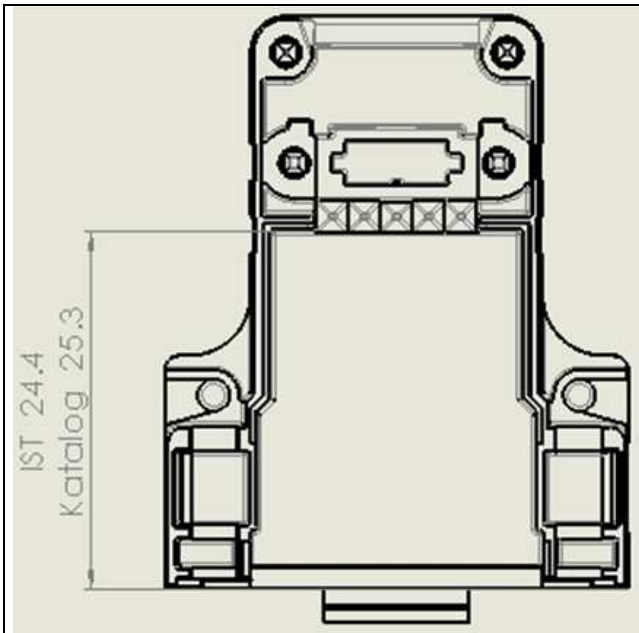
Beschreibung - Description:

Aufgrund von natürlichem Verschleiß wird ein neues Spritzwerkzeug beschafft, an dem gleichzeitig verschiedene Optimierungen umgesetzt werden. Insbesondere sind dies:

Logo von "FCT MUNICH" in "FCTgroup.com"
 Schriftfeldtiefe von 0,3 auf 0,15 mm
 Anpassung der Trennebene
 Optimierung der Wandstärken
 Rasthakengeometrie entsprechend der Gesamtbaureihe
 Alle Außen u. Innenformschrägen auf 1° (bisher 0.5 °) außer im Bereich der Schnapperkammern der Hauben-Klemmseite.
 Die Innenraumlänge 24,4 mm (s. Bild) wird nicht verändert. Sie entspricht den aktuell gelieferten FKC1G...-Hauben. Die fehlerhafte Katalogangabe von 25,3 mm wird in der nächsten Auflage korrigiert.

*Due to natural wear a new molding tool with different optimizations is purchased.
 In particular the following changes will take place:*

*Logo changes from "FCT MUNICH" to "FCTgroup.com "
 The depth of the logo-area changes from 0.3 to 0.15 mm
 Adjustment of the mould parting surface
 Optimization of the wall thicknesses
 Locking hook geometry equivalent to the type series
 All outside and inside mould bevels on 1 ° (previous sly 0.5 °) except in the area of snapper chambers of the hoods base site.
 The interior length 24.4 mm (see picture) is not changed. It corresponds to the currently delivered FKC1G... hood. The incorrect catalog specification of 25.3 mm will be corrected in the next edition.*



Anlass - Reason:

Ersatzbeschaffung des Werkzeugs wegen Verschleiß.
Qualitative Verbesserung des Produktes. Anpassung an Gesamtbaureihe. /
*Replacement of the current casting tool which is at the wear limit.
Quality improvement. Adjustment to the type series.*

Konsequenz - Consequence:

Keine Auswirkungen auf Qualität, Liefertermine oder Artikelnummern. /
No impairment of quality, delivery times or item numbers.

Überprüfung - Verification:

Eine Überprüfung findet im Rahmen einer Erstbemusterung statt. /
An examination takes place in the context of an initial sample report.

<p>Änderung aktiv ab (Datum) - Change active from (date): Nicht vor KW 49/2012 / <i>Not before cw 49/2012</i></p>	<p>Änderung aktiv ab (Datums- Chargencode) - Change active from (date code & batch code): ./.</p>
<p>Letztmögliches Bestelldatum - Last time order (date): ./.</p>	<p>Letzte Auslieferung - Last shipment (date): ./.</p>

Bemerkung - Comments

Eine Kundenfreigabe wird nicht erwartet. /
Customer release is not expected.

Freigabe (Datum) - Approval (date)

Firmenstempel/ Unterschrift - Company stamp/ Signature